

Die Telegraphenverwaltung wird von uns angewiesen werden, die amtlichen Mitteilungen über die Ergebnisse der Volksabstimmung zur Festsetzung des Gesamtergebnisses so rasch als möglich zu befördern. Wir ersuchen Euch daher, die in Eurem Kanton hierfür bezeichneten Amtsstellen (Gemeinde-, Kreis- oder Bezirksbehörden) zu beauftragen, die Stimmzahlen sofort nach der Abstimmung telephonisch oder telegraphisch an Eure Staatskanzlei oder eine andere hierfür bestimmte Zentralstelle zu melden. Die Staatskanzlei oder die Zentralstelle hätte dann das Abstimmungsergebnis des Kantons telephonisch der Bundeskanzlei anzugeben und sofort brieflich zu bestätigen.

Die telegraphischen Meldungen, sowohl die der Gemeinde-, Kreis- oder Bezirksbehörden an die Kantonsbehörden als diejenigen an die Bundeskanzlei sind gebührenfrei, ebenso die telephonischen Meldungen, wenn die Verbindungen über handbediente Zentralen hergestellt werden.

Wir benützen diesen Anlass, um Euch, getreue, liebe Eidgenossen, samt uns in Gottes Machtschutz zu empfehlen.

Bern, den 13. April 1954.

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundespräsident:

Rubattel

Der Vizekanzler:

F. Weber

1605

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

Eidgenössische Technische Hochschule

Die Eidgenössische Technische Hochschule hat in der Zeit vom 1. Oktober 1953 bis 31. März 1954 folgenden Kandidaten die Doktorwürde verliehen:

a) der technischen Wissenschaften

Akeret, Rudolf, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Nussbaumen (TG). — Anliker, Rudolf, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Gondiswil. — Auerswald, Harro, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Brunnenenthal. — Barboriak, Josef, Dipl. Ing.-Agr. (Bratislava), slowakischer Staatsangehöriger. — Epprecht, Georg Walter, Dipl. El.-Ing. ETH, von Zürich. —

Fink, Paul, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von St. Margrethen (SG). — Frey, Albert, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Kienberg. — Gartenmann, Emil, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Bronschhofen. — Hornung, René, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Genf. — de Kalbermatten, Joseph-Marie, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Sitten. — Kellenberger, Walter, Dipl. Bau-Ing. ETH, von Walzenhausen. — Köllerström-Barnett, Jean Winifred, Frl., M. Sc. Eng. (London), englische Staatsangehörige. — Kreis, Konrad, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Ermatingen. — Kunz, Robert, Dipl. Forst-Ing. ETH, von Dornach. — Mangen, Jules R., Dipl. Ing.-Chem. ETH, luxemburgischer Staatsangehöriger. — Merchant, Jaysukhlal R., M. Sc., Ph. D. Eng. (Bombay), indischer Staatsangehöriger. — Morgan, Ir., Arthur J., M. Sc. Eng. (California), amerikanischer Staatsangehöriger. — Ort, Ernst, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Suhr. — Rosner, Manfred, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Casis. — Ruf, Richard, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Arbon. — Schenk, Hansruedi, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Eggwil. — Schmid, Robert, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Zürich und Seon. — Schmidhauser, Hansruedi, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Zihlschlacht. — Schneeberger, Peter, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Ochlenberg. — Schreiber, Jakob, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Kyburg. — Sticher, Josef, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Hochdorf. — Stöhr, Georges, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Basel und Zürich. — Süess, Hans R., Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Buttisholz. — Sulser, Heinrich, Dipl. Masch.-Ing. ETH, von Wärtau. — Thöny, Leo, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Valzeina. — Weber, Siegfried, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Beinwil a. See. — Widmer, Franz, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Sumiswald. — Yaramanci, Ali, Dipl. Verm.-Ing. ETH, türkischer Staatsangehöriger.

b) der Naturwissenschaften

Amsler, Hans, Dipl. Natw. ETH, von Aarburg. — Bazzigher, Giovanni, Dipl. Ing.-Agr. ETH, von Vicosoprano. — Dal Vesco, Ezio, Dipl. Natw. ETH, von Belinzona. — Derfler, Heinrich, Dipl. Physiker (Wien), österreichischer Staatsangehöriger. — Disteli, Max Hans, Dipl. Natw. ETH, von Olten. — Gurewitsch, Anatole M., Dipl. El.-Ing. ETH, amerikanischer Staatsangehöriger. — Hess, Walter, Dipl. Natw. ETH, von St. Gallen und Zürich. — Huber, Kurt, Eidg. Dipl. Apotheker, von Winterthur. — Kägi, Walter, Eidg. Dipl. Apotheker, von Zürich und Bauma. — Mooser, Emanuel, Dipl. Physiker ETH, von Mels. — Paraskevopoulos, Georg M., Dr. der Natw. (Athen), griechischer Staatsangehöriger. — Perlia, Xavier, Dipl. Apotheker ETH, luxemburgischer Staatsangehöriger. — Poretti, Guelfo G., Dipl. Physiker ETH, von Lugano. — Stähelin, Peter, Dipl. Physiker ETH, von Basel. — Stauffacher, Dieter, Dipl. Natw. ETH, von Elm. — Vogel, Alfred, Dipl. Natw. ETH, von Kölliken. — Wieland, Jakob, Dipl. Physiker ETH, von Zürich und Trüllikon. — Willhalm, Bruno, Dipl. Natw. ETH, von Wattwil. — Zimmermann, Martin, Dipl. Natw. ETH, von Zürich.

c) der Mathematik

Henrici, Peter, Dipl. El.-Ing. ETH und dipl. Math. ETH, von Basel.

Zürich, den 1. April 1954.

Eidgenössische Technische Hochschule,
Rektorat

Finanz- und Zolldepartement
Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

Quartal Jahr	Wehr- steuer ¹⁾	Wehr- opfer	Kriegs- gewinn- steuer ²⁾	Verrech- nungssteuer ³⁾	Militär- pflicht- ersatz	Stempel- abgaben	Waren- umsatz- steuer
Rohrerträge – Quartalsergebnisse							
1 1951	2	3	4	5	6	7	8
I. Quartal	107 498	1 965	5 047	50 998	.	20 468	105 702
II. »	61 712	719	3 344	23 697	.	34 778	101 511
III. »	24 738	288	1 810	- 10 704	.	21 214	109 740
IV. »	25 507	371	1 371	10 477	15 618	25 131	109 614
1952							
I. Quartal	55 231	635	852	52 008	.	25 057	121 879
II. »	196 118	507	503	22 593	.	37 385	103 481
III. »	95 272	312	2 316	- 4 650	.	21 775	113 879
IV. »	38 090	292	- 932	20 126	15 412	25 050	117 399
1953							
I. Quartal	30 693	1 035	- 1	68 088	.	25 569	126 944
II. »	93 043	172	727	27 247	.	34 121	106 446
III. »	43 537	15	314	- 15 938	.	22 272	117 338
IV. »	43 279	449	1 131	8 811	15 755	29 921	122 387
1954							
I. Quartal	46 402	437	75	66 666	.	28 051	133 732
II. »							
III. »							
IV. »							
Rohrerträge – Jahresergebnisse							
1950	427 653	5 928	22 977	77 642	16 040	100 198	414 504
1951	219 455	3 343	11 572	74 463	15 618	101 591	426 567
1952	384 711	1 746	2 739	90 077	15 412	109 267	456 638
1953	210 552	1 671	2 171	88 208	15 755	111 883	473 115
Kantonsanteile – Jahresergebnisse							
1950	115 552	594	2 705	—	8 665	19 860	—
1951	62 717	335	1 007	—	8 434	20 084	—
1952	114 663	175	225	—	8 322	21 600	—
1953	62 738	167	159	—	8 508	22 118	—
¹⁾ Inbegriffen Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Restzahlungen. Krisenabgabe und Quellenwehrsteuer.							
²⁾ Kriegsgewinnsteuer 1950 1951 1952 1953							
Eingänge 34 715 13 286 3 217 2 179							
Rückerstattungen gemäss Art. 38, lit. b/c 11 738 1 714 478 8							
Bruttoertrag <u>22 977</u> <u>11 572</u> <u>2 739</u> <u>2 171</u>							

Finanz- und Zolldepartement
Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

Duxus- steuer	Ausgleich- steuer	Tabak- steuer	Bier- steuer	Zölle ⁴⁾	Übrige Abgaben ⁵⁾	TOTAL	Quartal Jahr
Roherträge - Quartalsergebnisse							
9	10	11	12	13	14	15	16
							1951
6 310	2 362	17 714	7	121 763	11 759	451 588	I. Quartal
4 861	4 971	15 731	2 277	139 217	1 314	394 132	II. »
4 632	3 311	18 276	3 714	118 225	2 308	297 552	III. »
4 580	3 392	20 539	7 038	113 515	4 212	341 365	IV. »
							1952
6 699	2 772	17 860	8	107 176	2 656	392 833	I. Quartal
4 872	4 735	17 248	2 375	133 138	2 520	525 475	II. »
4 444	3 686	20 844	4 310	127 410	5 339	394 937	III. »
4 514	3 705	16 130	7 343	105 490	6 572	359 191	IV. »
							1953
6 734	3 308	18 441	12	108 849	3 775	393 447	I. Quartal
5 050	4 761	16 285	2 589	137 164	4 572	432 177	II. »
4 666	3 715	19 284	4 153	135 567	6 516	341 439	III. »
4 925	3 705	20 579	7 618	132 273	40 854 ⁶⁾	431 687	IV. »
							1954
7 225	2 799	19 293	13	120 140	8 546	433 379	I. Quartal
							II. »
							III. »
							IV. »
Roherträge - Jahresergebnisse							
17 707	12 943	69 072	12 049	477 847	13 931	1 668 491	1950
20 383	14 036	72 260	13 036	492 720	19 593	1 484 637	1951
20 529	14 898	72 082	14 036	473 214	17 087	1 672 436	1952
21 375	15 489	74 589	14 372	513 853	55 717 ⁶⁾	1 598 750	1953
Kantonsanteile - Jahresergebnisse							
—	—	—	—	—	—	147 376	1950
—	—	—	—	—	—	92 577	1951
—	—	—	—	—	—	144 985	1952
—	—	—	—	—	—	93 690	1953
³⁾ Inbegriffen Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen und Zertifizierungssteuer. ⁴⁾ Einfuhrzölle, Treibstoffzölle, Tabakzölle und Zollzuschläge. ⁵⁾ Preiszuschläge u. a. (Pos. 85 der Staatsrechnung). ⁶⁾ Erstmögliche Aufnahme der Einnahmen der Butyra und der Preisausgleichskassen für Milch und Milchprodukte, für Eier sowie für den Transportausgleich in Berggebieten, denen entsprechende Ausgaben gegenüberstehen.							

Zölle (in 1000 Franken)

Quartal Jahr	Einfuhrzölle ¹⁾	Treibstoffzölle	Tabakzölle	Zoll- zuschläge	TOTAL
1951					
I. Quartal	96 432	11 723	10 447	3 161	121 763
II. »	95 505	30 409	10 916	2 387	139 217
III. »	70 255	33 701	12 817	1 452	118 225
IV. »	73 238	24 200	11 728	4 349	113 515
1952					
I. Quartal	77 454	13 389	11 738	4 595	107 176
II. »	84 835	33 137	11 938	3 228	133 138
III. »	71 592	38 759	14 309	2 750	127 410
IV. »	70 996	19 962	9 299	5 233	105 490
1953					
I. Quartal	78 200	15 224	11 274	4 151	108 849
II. »	87 687	35 489	10 793	3 195	137 164
III. »	78 089	40 077	14 090	3 311	135 567
IV. »	84 548	30 084	12 980	4 661	132 273
1954					
I. Quartal	87 963	18 131	11 488	2 558	120 140
II. »					
III. »					
IV. »					
1950	323 049	95 181	47 373	12 244	477 847
1951	335 430	100 033	45 908	11 349	492 720
1952	304 877	105 247	47 284	15 806	473 214
1953	328 524	120 874	49 137	15 318	513 853

¹⁾ Ohne Treibstoff- und Tabakzölle.

Treibstoffzölle: Vom Ertrag des Benzin- und Schwerölzollens haben die Kantone für den Ausbau der Automobilstrassen folgenden Anspruch (Strassenbauforschung inbegriffen):

	Total	davon ausbezahlt	Stand der Rückstel- lungen auf Jahresende
1950 (BB vom 21. Dezember 1950) . .	47 590	28 524	19 066
1951 (BB vom 21. Dezember 1950) . .	50 016	35 667	33 416
1952 (BB vom 21. Dezember 1950) . .	52 623	54 949	31 067
1953 (BB vom 21. Dezember 1950) . .	60 437	49 147	42 335

Tabakbelastung: Der Ertrag der Tabaksteuer und des Tabakzollens dient gemäss BB vom 20. Dezember 1946 der Finanzierung der AHV.

	Total	Tabaksteuer	Tabakzoll
1950.	116 445	69 072	47 373
1951.	118 169	72 260	45 909
1952.	119 366	72 082	47 284
1953	123 726	74 589	49 137

Rohertrag der eidgenössischen Stempelabgaben (in 1000 Franken)

Stempelabgaben	1953				1954
	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal	IV. Quartal	I. Quartal
1. Emission von Wertpapieren					
a. Obligationen	3 074	3 252	2 161	2 177	3 564
b. Aktien	2 287	1 413	1 615	1 998	1 903
c. Übrige Wertschriften ¹⁾ . .	185	541	133	1 981	922
Total	5 546	5 206	3 909	6 156	6 389
2. Umsatz von Wertpapieren					
a. Inländische Wertpapiere .	328	336	304	343	352
b. Ausländische Wertpapiere .	1 180	850	836	1 415	1 262
Total	1 508	1 186	1 140	1 758	1 614
3. Coupons von					
a. Obligationen	5 962	8 284	5 648	8 510	6 342
b. Aktien	6 815	12 814	5 611	5 717	7 348
c. Übrigen Wertschriften ¹⁾ .	685	1 171	374	2 228	1 626
Total	13 462	22 269	11 633	16 455	15 316
4. Wechsel	750	687	740	697	828
5. Prämienquittungen	3 274	3 898	3 909	3 999	2 848
6. Frachtkunden	1 020	855	929	827	1 044
7. Bussen usw.	9	20	12	29	12
Rohertrag	25 569	34 121	22 272	29 921	28 051

¹⁾ GmbH- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Mit-eigentums- und Trutzertifikate, ausländische Wertpapiere.

Verrechnungssteuer (in 1000 Franken)

	1953				1954
	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal	IV. Quartal	I. Quartal
Eingänge	116 997	115 276	63 303	74 196	124 888
Rückerstattungen	49 041	88 159	79 378	65 500	58 339
Verrechnungssteuer Rohertrag .	67 956	27 117	-16 075	8 696	66 549
Sicherungssteuer ¹⁾ Rohertrag .	132	130	137	115	117
Total	68 088	27 247	-15 938	8 811	66 666

¹⁾ Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.

Einnahmen der Zollverwaltung in tausend Franken

Monat	Zölle	Übrige Einnahmen	Total 1954	Total 1953	1954	
					Mehreinnahmen	Mindereinnahmen
Januar	34,885	9,959	44,844	42,414	2,430	
Februar	34,785	9,288	44,073	43,385	688	
März	50,470	10,334	60,804	51,076	9,728	
Jan./März 1954	120,140	29,581	149,721	—	12,846	
Jan./März 1953	108,849	28,026	—	136,875		

Vorladung

Das Divisionsgericht 3 ladet hiemit zur Hauptverhandlung von Freitag, den 30. April 1954, 11.00 Uhr, ins Obergerichtsgebäude Bern, Hochschulstrasse 17, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Falle des Ausbleibens, persönlich vor:

Gren. **Amacher Robert**, des Robert und der Bertha geb. Gafner, geb. am 8. März 1931, in Interlaken, von Wilderswil, Spengler-Installateur, zuletzt in Lausanne, Route Alois Fauque 4, zurzeit unbekanntem Aufenthalts, militärisch eingeteilt Gren. Kp. 13, angeklagt:

1. der Nichtbefolgung der Dienstvorschriften und des Missbrauchs und der Verschleuderung von Material,
2. des fremden Militärdienstes und
3. der Dienstversümmnis.

Bern, den 21. April 1954.

1608

Divisionsgericht 3
Der Gerichtsschreiber:
Oblt. Robert Lenz

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1954
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	16
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	22.04.1954
Date	
Data	
Seite	634-640
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 621

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.